

Iwan Andrejewitsch Krylow (1807-1873)

## 45. Trischkas Rock

An beiden Ellenbogen durchgestoßen  
war Trischkas Rock; doch rasch entschlossen  
greift er zur Nadel und zur Scher',  
verkürzt die Ärmel um den vierten Teil,  
5 und nun fällt's ihm nicht schwer:  
Er flickt die Löcher aus, sein Rock ist wieder heil.  
Zwar stehn die Arme mehr als billig bloß,  
doch ist der Schade denn so groß?  
Doch muß er Spott von allen Seiten hören.  
10 ›Halt‹, denkt er, ›dessen muß ich mich erwehren,  
auch dafür weiß ich Rat;  
die Ärmel mach' ich länger als zuvor.‹  
Und in der Tat,  
Freund Trischka ist durchaus kein Tor –  
15 er kappt des Rockes Schöße,  
stickt an die Ärmel an und decket so die Blöße.  
Jetzt ist er ganz vergnügt, obwohl  
sein Rock nicht länger ist als sonst ein Kamisol.  
Die Herren machen oft verkehrt die Dinge,  
20 dann sieht man sie sich eifrig mühn,  
ob es auf andre Art gelinge,  
und endlich meinen sie zu triumphieren.  
Doch seht nur hin,  
es ist ja Trischkas Rock, in welchem sie stolzieren.  
(163 words)

Quelle: <https://www.projekt-gutenberg.org/krylow/fabeln/chap045.html>